

Dos premios físicos de Cannes llegan a San Sebastián



Thierry Frémaux y Pawel Pawlikowski.



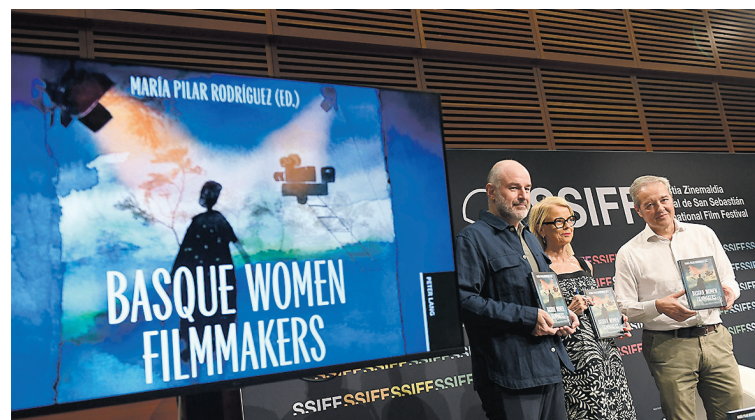
Javier Ambrossi y Frémaux.

Q. C.
La bola negra y Fatherland, dos filmes presentes en el SSIFF en la sección Perlak, ganaron en la pasada edición del festival de Cannes el premio a la mejor dirección ex aequo. En la gala de clausura del certamen francés no hubo tiempo para preparar los

tres premios físicos, uno para Pawel Pawlikowski y dos más para Los Javis. El más rápido fue Javier Calvo, que se lo llevó a casa. Thierry Frémaux, director del festival de Cannes, ha considerado pertinente darles a los otros dos cineastas lo que es suyo aprovechando la presencia de todos ellos en San Sebastián. El sá-

bado, antes de la proyección en el VE de Fatherland, Frémaux le dio su premio al director polaco, mientras que el domingo sorprendió a Javier Ambrossi en el escenario dándole el suyo y cerrando el itinerario de los galardones iniciado el 23 de mayo en Cannes y concluido el 19 y 20 de septiembre en Donostia.

El libro "Basque Women Filmmakers" se abre al ámbito internacional



Joxean Fernández, María Pilar Rodríguez y Andoni Iturbe.

JOSUNE MARTINEZ DE ALBENIZ

IKER BERGARA ETXEGARAI

Ayer se presentó en el Kursaal "Basque Women Filmmakers", la edición en inglés del ensayo sobre cineastas vascas "Euskal emakume zinemagileak / Cineastas vascas". La nueva publicación recupera y actualiza el trabajo realizado en el volumen original, editado en euskera y castellano por la Filmoteca Vasca. En la presentación participaron María Pilar Rodríguez, coordinadora del libro, Joxean Fernández, director de la Filmoteca Vasca y Andoni Iturbe, viceconsejero de Cultura.

La edición en inglés busca ampliar el alcance del trabajo y acercarlo a otros contextos y países. "Traducir un libro es abrir una ventana para que las cineastas vascas sean conocidas en otros contextos y otros países", afirmó Rodríguez. La coordinadora señaló, además, que durante el tiempo transcurrido desde la primera edición han ocurrido "muchas cosas" que hacían necesaria una actualización. Algunas han sido tristes, como el fallecimiento de algunas cineastas, pero también ha habido noticias positivas, como la Concha de Oro de Alauda Ruiz de Azúa.

deluxe

podemos con todo

(o casi todo)

bydeluxe.com/spain

CINE DIGITAL

DOBLAJE

COLOR

FULFILLMENT

MOTION GRAPHICS

EDICIÓN ONLINE

MASTERING

DAILIES

SONIDO

SUBTÍTULOS